

1683**ROZPORZĄDZENIE MINISTRA INFRASTRUKTURY**

z dnia 14 grudnia 2001 r.

zmieniające rozporządzenie w sprawie wymiany praw jazdy.

Na podstawie art. 150 ust. 2 ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. — Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. Nr 98, poz. 602, Nr 123, poz. 779 i Nr 160, poz. 1086, z 1998 r. Nr 106, poz. 668 i Nr 133, poz. 872, z 1999 r. Nr 106, poz. 1216, z 2000 r. Nr 12, poz. 136, Nr 43, poz. 483 i Nr 53, poz. 649 oraz z 2001 r. Nr 27, poz. 298, Nr 106, poz. 1149, Nr 110, poz. 1189, Nr 111, poz. 1194, Nr 123, poz. 1353 i Nr 125, poz. 1371) zarządza się, co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 26 kwietnia 2000 r. w sprawie wymiany praw jazdy (Dz. U. Nr 39, poz. 459 i Nr 55, poz. 663 oraz z 2001 r. Nr 70, poz. 732 i Nr 87, poz. 959) w § 8 w ust. 1 wyrazy „31 grudnia 2001 r.” zastępuje się wyrazami „31 grudnia 2002 r.”

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Infrastruktury: *M. Pol***1684****ROZPORZĄDZENIE MINISTRA INFRASTRUKTURY**

z dnia 14 grudnia 2001 r.

w sprawie uiszczania przez przedsiębiorców opłat za przejazd po drogach krajowych.

Na podstawie art. 42 ust. 7 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (Dz. U. Nr 125, poz. 1371) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa rodzaj i stawki opłaty uiszczanej przez przedsiębiorców wykonujących transport drogowy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz wykonujących przewozy na potrzeby własne za przejazd po drogach krajowych, tryb wnoszenia i sposób rozliczania tej opłaty w przypadku niewykorzystania w całości lub w części dokumentu potwierdzającego jej wniesienie za okres półroczny lub roczny z przy-

czyn niezależnych od przedsiębiorcy, a także wzory dokumentów potwierdzających wniesienie tej opłaty.

§ 2. 1. Ustala się następujące rodzaje opłat, o których mowa w § 1: dobową, siedmiodniową, miesięczną, półroczną i roczną, zwanych dalej „opłatami”.

2. Stawki opłat określa się w zależności od czasu przejazdu pojazdu samochodowego po drogach krajowych, jego rodzaju, dopuszczalnej masy całkowitej oraz liczby osi i emisji spalin, w sposób następujący:

Stawka opłaty w zł	Dobowa (24-godzinna)		Siedmiodniowa		Miesięczna		Półroczna (6-miesięczna)		Roczna	
	emisja spalin pojazdu samochodowego*									
	EURO 0	min. EURO 1	EURO 0	min. EURO 1	EURO 0	min. EURO 1	EURO 0	min. EURO 1	EURO 0	min. EURO 1
Rodzaj pojazdu	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
Pojazdy samochodowe** o dopuszczalnej masie całkowitej*** powyżej 3,5 t do 12 t										
1. dwie osie	6	5	20	18	60	54	240	215	400	360
2. trzy osie i więcej	20	18	60	54	180	165	720	650	1280	1150

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Pojazdy samochodowe** o dopuszczalnej masie całkowitej*** powyżej 12 t										
1. nie więcej niż trzy osie	30	27	70	63	210	190	840	760	1600	1450
2. cztery osie i więcej	45	40	100	90	300	270	1200	1080	2200	1900
Autobusy o dopuszczalnej masie całkowitej powyżej 3,5 t	12	11	45	40	120	108	480	430	800	700

* Zgodnie z przepisami określonymi w załączniku nr 4 do rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 7 października 1999 r. w sprawie homologacji pojazdów (Dz. U. Nr 91, poz. 1039, z 2000 r. Nr 74, poz. 863 i z 2001 r. Nr 26, poz. 295).

** Z wyłączeniem autobusów.

*** Łącznie z dopuszczalną masą całkowitą przyczepy (naczepy).

§ 3. Przedsiębiorca wykonujący transport drogowy oraz wykonujący przewozy na potrzeby własne uiszcza opłatę roczną, półroczną, miesięczną, siedmiodniową albo dobową.

§ 4. 1. Uiszczenie opłaty następuje poprzez nabycie przez przedsiębiorcę karty opłaty, która następnie podlega wypełnieniu zgodnie z § 5.

2. Wypełniona przed rozpoczęciem przejazdu karta opłaty stanowi dokument potwierdzający wniesienie opłaty.

3. Wzory poszczególnych rodzajów kart opłat oraz ich opis określają załączniki nr 1—26 do rozporządzenia.

§ 5. 1. Kartę opłaty wypełnia jednostka, o której mowa w art. 42 ust. 3 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. W części dotyczącej numeru rejestracyjnego pojazdu oraz terminu ważności karta opłaty dobową i siedmiodniową może być wypełniona przez przedsiębiorcę, o którym mowa w § 3.

3. Kartę opłaty wypełnia się przed rozpoczęciem przejazdu przez wpisanie w odpowiednim miejscu numeru rejestracyjnego pojazdu, dat i godzin określających termin ważności karty, daty wydania karty oraz oznaczenie emisji spalin pojazdu samochodowego. Emisję spalin pojazdu samochodowego oznacza się przez ukośne skreślenie w rubryce „EURO” odpowiedniego pola „0” lub „1”, tak aby właściwe oznaczenie emisji spalin pozostało nieskreślone.

4. Termin ważności karty należy wpisać tak, aby wszystkie oznaczone pola karty były wypełnione, przy czym dzień i miesiąc powinien być oznaczony dwiema cyframi, a rok czterema cyframi. Godzinę przejazdu oznacza się czterema cyframi, z czego dwie pierwsze odpowiadają kolejnym godzinom w 24-godzinym cyklu dobowym.

5. W przypadku wypełniania karty opłaty miesięcznej, półrocznej lub rocznej wpisywanie godziny nie jest wymagane.

6. Karta opłaty niewypełniona lub wypełniona w sposób inny niż określony w ust. 1 i ust. 3—5, a także zawierająca poprawki nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty.

§ 6. Karta opłaty nie podlega laminowaniu.

§ 7. 1. W przypadku niewykorzystania z przyczyn niezależnych od przedsiębiorcy w całości lub w części dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty, przedsiębiorca może wystąpić z wnioskiem o zwrot uiszczonych opłat półrocznej lub rocznej.

2. We wniosku, o którym mowa w ust. 1, przedsiębiorca podaje przyczyny niewykorzystania opłaty oraz dołącza do niego kartę opłaty, jako dokument potwierdzający jej wniesienie.

3. Rozliczeń z tytułu niewykorzystania uiszczonych opłat półrocznej lub rocznej dokonują jednostki upoważnione do jej poboru.

4. Jednostki, o których mowa w ust. 3, rozpatrują wnioski o zwrot niewykorzystanej opłaty w terminie 21 dni od dnia złożenia wniosku.

5. Suma zwrotu obliczana jest w oparciu o liczbę pełnych miesięcy pozostałych do końca okresu, za który opłata została uiszczona, począwszy od dnia złożenia wniosku.

6. Jednostki, o których mowa w ust. 3, obowiązane są do dokonania zwrotu należnej kwoty w terminie do dziesiątego dnia miesiąca następującego po dacie rozpatrzenia wniosku. Zwrot należnej kwoty dokonywany jest z uzyskanych przez jednostkę środków z tytułu opłat za przejazd po drogach krajowych.

§ 8. Karty opłat obowiązujące przed dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia zachowują swoją

ważność przez okres nie dłuższy niż 12 miesięcy od dnia wejścia w życie rozporządzenia.

§ 9. Traci moc rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 3 grudnia 1997 r. w sprawie opłat za przejazd po drogach krajowych wykorzystywanych w międzynarodowym transporcie drogowym oraz jednostek wyznaczonych do ich pobierania (Dz. U. Nr 148, poz. 993, z 1998 r. Nr 45, poz. 286 oraz

z 2000 r. Nr 17, poz. 224, Nr 46, poz. 542 i Nr 122, poz. 1344).

§ 10. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2002 r.

Minister Infrastruktury: w z. *A. Piłat*

Załączniki do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 14 grudnia 2001 r. (poz. 1684)

Załącznik nr 1

WZÓR KARTY OPŁATY DOBOWEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (DWIE OSIE) O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 3,5 t DO 12 t (format 80 x 105 mm, kolor żółty)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - dobową

Charge card - 24-hours

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 3,5 t do 12 t
total permissible mass between 3,5 t and 12 t

EURO
0
1

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Emisję spalin oraz datę wydania karty oznacza jednostka wydająca kartę.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Both fumes emission and the card issue date shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 2

WZÓR KARTY OPŁATY SIĘDMIODNIOWEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (DWIE OSIE) O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 3,5 t DO 12 t (format 80 x 105 mm, kolor purpurowy)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - siedmiodniowa

Charge card - seven days

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 3,5 t do 12 t
total permissible mass between 3,5 t and 12 t

EURO
0
1

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Emisję spalin oraz datę wydania karty oznacza jednostka wydająca kartę.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Both fumes emission and the card issue date shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 3

WZÓR KARTY OPŁATY MIESIĘCZNEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (DWIE OSIE) O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 3,5 t DO 12 t (format 80 x 105 mm, kolor niebieski)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - miesięczna

Charge card - a month

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita powyżej 3,5 t do 12 t
total permissible mass between 3,5 t and 12 t

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty :
date of issue

Załącznik nr 4

WZÓR KARTY OPŁATY PÓŁROCZNEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (DWIE OSIE) O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 3,5 t DO 12 t (format 80 x 105 mm, kolor pomarańczowy)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - półroczna

Charge card - six months

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita powyżej 3,5 t do 12 t
total permissible mass between 3,5 t and 12 t

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty :
date of issue

Załącznik nr 5

WZÓR KARTY OPŁATY ROCZNEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (DWIE OSIE) O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 3,5 t DO 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor zielony)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - roczna

Charge card - a year

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita powyżej 3,5 t do 12 t
total permissible mass between 3,5 t and 12 t

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBIAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 6

WZÓR KARTY OPŁATY DOBOWEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (TRZY OSIE I WIĘCEJ) O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 3,5 t DO 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor żółty)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - dobowa

Charge card - 24-hours

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita powyżej 3,5 t do 12 t
total permissible mass between 3,5 t and 12 t

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBIAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Emisję spalin oraz datę wydania karty oznacza jednostka wydająca kartę.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Both fumes emission and the card issue date shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 7

WZÓR KARTY OPŁATY SIĘDMIODNIOWEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (TRZY OSIE I WIĘCEJ)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 3,5 t DO 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor purpurowy)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - siedmiodniowa

Charge card - seven days




EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 3,5 t do 12 t
total permissible mass between 3,5 t and 12 t

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Emisję spalin oraz datę wydania karty oznacza jednostka wydająca kartę.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Both fumes emission and the card issue date shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 8



WZÓR KARTY OPŁATY MIESIĘCZNEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (TRZY OSIE I WIĘCEJ)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 3,5 t DO 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor niebieski)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - miesięczna

Charge card - a month

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 3,5 t do 12 t
total permissible mass between 3,5 t and 12 t

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 9

WZÓR KARTY OPŁATY PÓŁROCZNEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (TRZY OSIE I WIĘCEJ)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 3,5 t DO 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor pomarańczowy)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - półroczna

Charge card - six months

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 3,5 t do 12 t
total permissible mass between 3,5 t and 12 t

Nr rejestracyjny Registration number													
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min	Min
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min	Min

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty :
date of issue

Załącznik nr 10

WZÓR KARTY OPŁATY ROCZNEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (TRZY OSIE I WIĘCEJ)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 3,5 t DO 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor zielony)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - roczna

Charge card - a year

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 3,5 t do 12 t
total permissible mass between 3,5 t and 12 t

Nr rejestracyjny Registration number													
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min	Min
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min	Min

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty :
date of issue

Załącznik nr 11



WZÓR KARTY OPŁATY DOBOWEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (NIE WIĘCEJ NIŻ TRZY OSIE)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor żółty)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - dobowa

Charge card - 24-hours

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 12 t
total permissible mass exceeding 12 t

Nr rejestracyjny Registration number													
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Emisję spalin oraz datę wydania karty oznacza jednostka wydająca kartę.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Both fumes emission and the card issue date shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 12



WZÓR KARTY OPŁATY SIĘDMIODNIOWEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (NIE WIĘCEJ NIŻ TRZY OSIE)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor purpurowy)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - siedmiodniowa

Charge card - seven days

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 12 t
total permissible mass exceeding 12 t

Nr rejestracyjny Registration number													
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Emisję spalin oraz datę wydania karty oznacza jednostka wydająca kartę.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Both fumes emission and the card issue date shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 13



WZÓR KARTY OPŁATY MIESIĘCZNEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (NIE WIĘCEJ NIŻ TRZY OSIE)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor niebieski)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - miesięczna

Charge card - a month

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 12 t
total permissible mass exceeding 12 t

Nr rejestracyjny Registration number													
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.

PL Seria i Nr AA 1234567

OBIAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty :
date of issue

Załącznik nr 14



WZÓR KARTY OPŁATY PÓŁROCZNEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (NIE WIĘCEJ NIŻ TRZY OSIE)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor pomarańczowy)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - półroczna

Charge card - six months

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 12 t
total permissible mass exceeding 12 t

Nr rejestracyjny Registration number													
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.

PL Seria i Nr AA 1234567

OBIAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)



Data wydania karty :
date of issue

Załącznik nr 15

WZÓR KARTY OPŁATY ROCZNEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (NIE WIĘCEJ NIŻ TRZY OSIE)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor zielony)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA Karta opłaty - roczna												
Charge card - a year												
 												
dopuszczalna masa całkowita powyżej 12 t total permissible mass exceeding 12 t												
EURO 0 1												
Nr rejestracyjny Registration number												
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min. Min.
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min. Min.
PL Seria i Nr AA 1234567												

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)



Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 16

WZÓR KARTY OPŁATY DOBOWEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (CZTERY OSIE I WIĘCEJ)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor żółty)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA Karta opłaty - dobową												
Charge card - 24-hours												
 												
dopuszczalna masa całkowita powyżej 12 t total permissible mass exceeding 12 t												
EURO 0 1												
Nr rejestracyjny Registration number												
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min. Min.
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min. Min.
PL Seria i Nr AA 1234567												

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Emisję spalin oraz datę wydania karty oznacza jednostka wydająca kartę.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Both fumes emission and the card issue date shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 17

WZÓR KARTY OPŁATY SIĘDMIODNIOWEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (CZTERY OSIE I WIĘCEJ)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor purpurowy)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - siedmiodniowa

Charge card - seven days




EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 12 t
total permissible mass exceeding 12 t

Nr rejestracyjny Registration number													
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Emisję spalin oraz datę wydania karty oznacza jednostka wydająca kartę.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Both fumes emission and the card issue date shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 18

WZÓR KARTY OPŁATY MIESIĘCZNEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (CZTERY OSIE I WIĘCEJ)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor niebieski)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - miesięczna

Charge card - a month




EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 12 t
total permissible mass exceeding 12 t

Nr rejestracyjny Registration number													
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 19



WZÓR KARTY OPŁATY PÓŁROCZNEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (CZTERY OSIE I WIĘCEJ)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor pomarańczowy)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - półroczna

Charge card - six months

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 12 t
total permissible mass exceeding 12 t

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty :
date of issue

Załącznik nr 20



WZÓR KARTY OPŁATY ROCZNEJ DLA POJAZDU SAMOCHODOWEGO (CZTERY OSIE I WIĘCEJ)
O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ POWYŻEJ 12 t
(format 80 x 105 mm, kolor zielony)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - roczna

Charge card - a year

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 12 t
total permissible mass exceeding 12 t

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty :
date of issue

Załącznik nr 21



WZÓR KARTY OPŁATY DOBOWEJ DLA AUTOBUSU O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ
POWYŻEJ 3,5 t
(format 80 x 105 mm, kolor żółty)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - dobowa

Charge card - 24-hours

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 3,5 t
total permissible mass exceeding 3,5 t

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Emisję spalin oraz datę wydania karty oznacza jednostka wydająca kartę.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Both fumes emission and the card issue date shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 22

WZÓR KARTY OPŁATY SIĘDMIODNIOWEJ DLA AUTOBUSU O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ
POWYŻEJ 3,5 t
(format 80 x 105 mm, kolor purpurowy)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - siedmiodniowa

Charge card - seven days




EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 3,5 t
total permissible mass exceeding 3,5 t

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Emisję spalin oraz datę wydania karty oznacza jednostka wydająca kartę.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Both fumes emission and the card issue date shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 23



WZÓR KARTY OPŁATY MIESIĘCZNEJ DLA AUTOBUSU O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ
POWYŻEJ 3,5 t
(format 80 x 105 mm, kolor niebieski)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - miesięczna

Charge card - a month

EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 3,5 t
total permissible mass exceeding 3,5 t

Nr rejestracyjny Registration number													
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty :
date of issue

Załącznik nr 24

WZÓR KARTY OPŁATY PÓŁROCZNEJ DLA AUTOBUSU O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ
POWYŻEJ 3,5 t
(format 80 x 105 mm, kolor pomarańczowy)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - półroczna

Charge card - six months




EURO
0
1

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 3,5 t
total permissible mass exceeding 3,5 t

Nr rejestracyjny Registration number													
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty :
date of issue

Załącznik nr 25



WZÓR KARTY OPŁATY ROCZNEJ DLA AUTOBUSU O DOPUSZCZALNEJ MASIE CAŁKOWITEJ
POWYŻEJ 3,5 t
(format 80 x 105 mm, kolor zielony)

(strona przednia)

(strona odwrotna)

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Karta opłaty - roczna

Charge card - a year

dopuszczalna masa całkowita
powyżej 3,5 t
total permissible mass exceeding 3,5 t

Nr rejestracyjny Registration number														
Ważna od Valid from	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		
Ważna do Valid to	D	D	M	M	R	R	R	R	G	G	Min.	Min.		

PL Seria i Nr AA 1234567

OBJAŚNIENIA

Niewypełniona lub nieprawidłowo wypełniona karta opłaty nie stanowi dokumentu potwierdzającego wniesienie opłaty. Kartę opłaty wypełnia jednostka ją wydająca.

INSTRUCTIONS

Charge card not filled or improperly filled in shall not constitute a document proving the payment. Charge card shall be filled by the issuer.

Wydający:

(pieczęć i podpis)

Data wydania karty:
date of issue

Załącznik nr 26

OPIS KART OPŁAT

1. Karta opłaty obowiązuje w 25 rodzajach.
2. Karta opłaty jest:
 - a) dobową,
 - b) siedmiodniową,
 - c) miesięczną,
 - d) półroczną,
 - e) roczną.
3. Format: 80 x 105 mm.
4. Papier ze znakiem wodnym:
 - a) tło giloszowe,
 - b) rozeta stalorytnicza z efektem kątowym (na kartach dobowych, siedmiodniowych, miesięcznych wykonana farbą stalorytniczną, a na kartach półrocznych i rocznych wykonana farbą stalorytniczną optycznie zmienną),
 - c) mikrodruk,
 - d) papier zabezpieczony chemicznie, włókna widoczne w świetle dziennym, włókna aktywne w UV.
6. Kolorystyka zależy od rodzaju karty:
 - a) dobową - żółta,
 - b) siedmiodniową - purpurowa,
 - c) miesięczną - niebieska,
 - d) półroczną - pomarańczowa,
 - e) roczną - zielona.
7. Numeracja siedmiocyfrowa wykonana farbą aktywną w UV.
8. Napisy w kolorze czarnym.